

## **Заключение касательно машиносчитываемых проездных документов для беженцев и лиц без гражданства**

**№114 (LXVIII) 2017**

*Исполнительный комитет,*

*Ссылаясь* на Конвенцию о статусе беженцев 1951 года (Конвенция 1951 года) и Конвенцию о статусе апатридов 1954 года (Конвенция 1954 года), в частности на статью 28, а также на Приложения и Дополнения к этим Конвенциям,

*Подчеркивая*, что защита беженцев в первую очередь является обязанностью всех государств, а также *особо отмечая* в данном контексте важность активной международной солидарности и распределения ответственности и нагрузки,

*Ссылаясь* также на предыдущие заключения Исполнительного комитета касательно проездных документов, в частности на Заключение №13 (XXIX) 1978, Заключение №18 (XXXI) 1980, пункт (i), и Заключение №49 (XXXVIII) 1987, а также Заключение №112 (LXVII) 2016 касательно международного сотрудничества в вопросах защиты и поиска решений,

*Высоко оценивая* вклад принимающих государств в отношении приема большого количества беженцев и предоставления им международной защиты, в том числе в ситуациях затяжного характера и при ограниченных ресурсах,

*Признавая* важность проездных документов для беженцев и лиц без гражданства для облегчения их перемещений, а также важность выдачи виз владельцам таких проездных документов в тех случаях, когда это необходимо для реализации долгосрочных решений в интересах беженцев, дополнительных способов обеспечения защиты и решений, других перемещений беженцев и лиц без гражданства, и снижения таким образом риска нерегулярных перемещений, зачастую подвергающих беженцев и лиц без гражданства эксплуатации, жестокому обращению, насилию и торговле людьми,

*Отмечая*, что международные стандарты и технические требования для проездных документов претерпели значительные изменения с момента разработки Конвенций 1951 и 1954 годов, и что эффективная реализация права, изложенного в статье 28 этих Конвенций, может быть осуществлена наилучшим образом, если беженцы и лица без гражданства будут иметь доступ к проездным документам в соответствии с международными стандартами, принятыми Международной организацией гражданской авиации (ИКАО) в Приложении 9 (Упрощение формальностей) к Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года (Чикагская конвенция),

*Принимая во внимание* Поправку 25 Приложения 9 к Чикагской конвенции 1944 года, принятую Советом ИКАО в июне 2015 года, согласно которой проездные документы для беженцев и лиц без гражданства (проездные документы по Конвенции) должны быть машиносчитываемыми в соответствии со спецификациями Doc 9303;

*Выражая признательность* за пересмотренное Руководство по выдаче машиносчитываемых проездных документов по Конвенции беженцам и лицам без

гражданства, опубликованное совместно УВКБ ООН и ИКАО в феврале 2017 года, в которое включены рекомендации по реализации стандарта ИКАО 3.12,

*Принимая во внимание* практику некоторых государств в области выдачи электронных машиносчитываемых проездных документов по Конвенции с возможностью биометрической идентификации,

*Отмечая также* преимущества в связи с улучшенными защитными свойствами, предусмотренными в машиносчитываемых проездных документах, а также важность защищенных проездных документов в способствовании эффективной идентификации перемещающихся лиц, снижению риска мошенничества с документами, изменения и подделки документов, а также в содействии глобальному и взаимному признанию проездных документов,

*Подчеркивая* важность гарантий защиты персональных данных, в частности упомянутых в документе УВКБ ООН «Политика защиты персональных данных лиц, подпадающих под сферу компетенции УВКБ ООН»,

1. *Акцентирует внимание* на том, что необходимо всем государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам активизировать свои усилия по созданию, расширению или облегчению доступа беженцев и лиц без гражданства к соответствующим долгосрочным решениям и дополнительным способам защиты, в частности для оказания поддержки тем общинам и странам, которые принимают большие группы беженцев;

2. *Акцентирует внимание* на том, что странам происхождения необходимо способствовать созданию благоприятных условий для добровольной репатриации и возвращения, в том числе путем устранения коренных причин и предоставления необходимых проездных документов;

3. *Приветствует* усилия государств, которые уже перешли на машиносчитываемые проездные документы по Конвенции, в соответствии со стандартом ИКАО 3.12 и Doc 9303, а также *призывает* государства, которые являются сторонами Конвенций 1951 и 1954 годов, рассмотреть возможность принятия всех необходимых законодательных, административных и технических мер для введения машиносчитываемых проездных документов по Конвенции, предназначенных для беженцев и лиц без гражданства, законно находящихся на их территории, с учетом нормативно-правовой базы этих стран и внутригосударственных возможностей;

4. *Признает* передовую практику государств, которые являются сторонами Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года и/или Конвенции 1954 года, в отношении выдачи машиносчитываемых проездных документов беженцам и лицам без гражданства, благодаря которой они получают доступ к этим проездным документам, в частности упрощение и облегчение процедур и других административных требований, а также систем изготовления машиносчитываемых проездных документов, и *предлагает* государствам-сторонам обмениваться своей передовой практикой с заинтересованными государствами-сторонами;

5. *Признает* передовую и добровольную практику государств, не являющихся сторонами Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года и/или Конвенции 1954 года, в отношении

выдачи машиносчитываемых проездных документов беженцам и лицам без гражданства, и *предлагает* им обмениваться этими практиками для того, чтобы поощрять предоставление другими государствами, не являющимися сторонами этих Конвенций, доступа беженцам и лицам без гражданства к соответствующим проездным документам, в соответствии с нормативно-правовой базой этих стран и внутригосударственными возможностями, в том числе в целях поиска долгосрочных решений и дополнительных способов защиты;

6. *Признает* важность ранней и эффективной регистрации беженцев, а также оформления им документов в соответствии с нормативно-правовыми базами и с учетом специфики каждой ситуации;

7. *Обязуется* в дальнейшем укреплять международную солидарность и справедливое распределение ответственности и нагрузки для снижения давления на принимающие государства, в том числе содействовать переходу на машиносчитываемые проездные документы и их постоянной выдаче беженцам и лицам без гражданства путем мобилизации финансовых ресурсов и предоставления технической поддержки и помощи в наращивании потенциала, в случае необходимости, в сотрудничестве с ИКАО и УВКБ ООН.